



**N°33**  
Avril-Juin 2001

# **NEWSLINK**

***LES NOUVELLES DE MAGHTECH***

## **CLERSE**

### **SOMMAIRE**

- Editorial**
- Participation a des manifestations scientifiques**
- Organisation de Manifestations scientifiques**
- Publication des membres du réseau**
- Thèses, mémoires et travaux de Recherches en cours**
- Acquisition de nouveaux documents**
- Maghtech dans les Médias**
- Nominations**
- Associations Partenaires**
- Informations Diverses**
- Rappel**
- Nos lecteurs nous écrivent**

---

Coordination internationale : Abdelkader Djeflat, Président du CSI et Coordonnateur International du Réseau MAGHTECH, Faculté des Sciences Economiques et Sociales, Université des Sciences et Technologie de Lille, 59655 Villeneuve d'Ascq cedex, France, Tel: (03) 20 33.71.03 Fax: (03) 20.43.66.55 Email: abdelkader.djeflat@univ-lille1.fr

## EDITORIAL

Le renouveau de la réflexion sur les nouvelles technologies de l'information et de la communication semble entraîner dans son sillage toute une réflexion sur la nouvelle économie qui n'est pas prête de se tarir tant l'engouement semble important.

Les institutions de différentes sortes s'y mettent : universités et labo de recherche, organismes publics, entreprises et ONG. Le monde semble y pénétrer de plein pieds se réveillant pour affronter cette nouvelle révolution.

Le réseau qui ne peut rester en rade y apporte par le biais de sa conférence internationale une modeste contribution à cette question centrale par le biais de ses équipes éparpillées dans plusieurs pays du Maghreb et en Europe. IL ne saurait y avoir contribution sans un apport spécifique. C'est ce compte faire le réseau en mettant l'accent sur la dynamique de l'offre dans les pays du Maghreb. Il est important que les différentes contributions que nous accueillerons soient liées à des divers degrés à cette contribution. A moins d'une année de l'événement, il est important que les travaux entrepris s'insèrent dans ce cadre pour que le rendez vous d'Avril 2002 nous permettent d'apporter notre petite pierre à ce grand édifice.

Abdelkader Djeflat

□□

## □ PARTICIPATION A DES MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

### **Kamel ROUBAH**

-a commencé à travailler sur un deuxième projet européen intitulé VIDOP sur l'Intégration de modèles. Ce projet englobe huit entreprises et trois universités.

Entreprises

1. DaimlerChrysler AG (Allemagne)
2. EFACEC (Portugal)
3. INGEMAT,S.A. (Espagne)
4. KUKA Schweissanlagen GmbH (Allemagne)
5. ROBOTIKER (Espagne)
6. Tecnomatix (Allemagne)
7. Turnkiek (Hollande)
8. UBK (Italie)

Universités

1. Department of Information and Technology (Hollande)
2. The University of Karlsruhe (Allemagne)
3. The University of Porto (Portugal)

a participé à deux workshops

- Le premier s'est déroulé à Stuttgart (Allemagne) le 19 février 2001 sur le workflow inter organisationnel;
- Le deuxième s'est déroulé à Nijmegen (Hollande) le 26 Avril 2001 sur l'intégration des données, disponibles au sein de plusieurs entreprises, et qui concourent pour la production d'un produit complexe tel la création d'un atelier manufacturier flexible

**Ait Habouche** a participé en tant que Directeur Adjoint du Laboratoire LARATED-MAGHTECH au 3<sup>ème</sup> Symposium International de l'eau qui s'est tenu au Palais des Festivals de Cannes les 29, 30 et 31 Mars 2001. Cette manifestation a été organisée par le Réseau Méditerranéen de l'Eau sous le haut patronage de l'Académie des Sciences de France et la Chaire de l'UNESCO pour l'eau. Cette participation a permis de

prendre des contacts scientifiques entre les deux réseaux dans le domaine de l'eau et l'Environnement. A cette occasion a été signé un Accord de partenariat tripartite entre la Chaire de l'Unesco de l'eau, l'Université de Mostaganem représentée par son recteur Mr. Lamine KADI et le Laboratoire Larated-Maghtech représenté par Mr Aït Habouche.

**Aissa Boudjella** a assisté à plusieurs conférences :

Première conférence on electrical insulator and dielectric phenomena, Victoria, British Columbia, Canada, 15-18 Octobre 2000 Le titre de sa communication a porté sur le thème « Investigation on discharge development phenomena on D.C High voltage insulator of two grooves » Auteurs:(1) Aissa Boudjella (1)Hadi Hocine (2)Motoshige Yumoto (2)Sakai Takao (3)Tatsuo Hosokawa

(1)Institut d'electrotechnique, Université des sciences et de la technologie d'Oran, USTO, Algérie

(1)MaghTech, Université d'Oran, Cite des Chercheurs, Es-Sania, Oran Algérie

(2) Musashi Institute of Technology, Tamazutsumi, Setagaya-ku, Tokyo, Japan

(3) Tokyo, denki University, Kandanishiki-cho, Tokyo, Japan

2/ Deuxième conférence: XIII International Conference on Gas Discharges and their applications, Glasgow, UK, 3-8 Septembre 2000. Où il a présenté deux communication. La première est intitulée « Reduction of NO in nitrogen under negative D.C. corona » Auteurs:(1) Aissa Boudjella (1)Hadi Hocine (2)Motoshige Yumoto (2)Sakai Takao

La Deuxième communication est intitulée « Comparison between propagation discharges velocities of high voltage insulator of two grooves

XIII International Conference on Gas Discharges and their applications », Auteurs:(1) Aissa Boudjella (1)Hadi Hocine (2)Motoshige Yumoto (2)Sakai Takao

**A. Djeflat** a participé :

-Au Symposium International sur l'eau qui s'est tenu au Palais des Festivals de Cannes les 29, 30 et 31 Mai 2001.

-Au Séminaire International d'experts intitulé « L'Espace méditerranéo-centré au seuil du troisième millénaire » organisé par l'OREM (Observatoire des Relations dans L'Espace Méditerranéo-Centré » de l'Université de Mons en Belgique les 26-28 Avril 2001.

-a animé une série de conférences à La Faculté des Sciences économiques et de Gestion de l'Université de Saragosse sur la problématique de l'accumulation technologique et de l'innovation dans les PED, avec pour illustration les pays du Maghreb.

□

□□

|  |
|--|
| <p><b>ORGANISATION DE<br/>MANIFESTATIONS<br/>SCIENTIFIQUES</b></p> |
|--|

**Mme Leïla Hamdane**, Professeur de Droit et membre du Comité scientifique Maghtech Algérie a organisé un colloque international intitulé :

**« La Législation Sociale : La Question de l'emploi »**

les 8,9,10 Mai 2001 à la Faculté de Droit de l'université d'Oran. Un groupe de soixante enseignants se serait opposé à la participation de membres du réseau MAGHTECH à la manifestation scientifique. Encore une fois, la médiocrité incapable de s'exprimer sur le terrain de la confrontation scientifique a recours à des moyens de terreur. Le Comité scientifique international de MAGHTECH se trouve désolé de pareilles attitudes et les condamne.

□  
□□

## PREPARATION DE LA CONFERENCE MAGHTECH' 2002

Du 17 au 20 Avril 2001, s'est déroulée une mission dans le cadre de la préparation de la conférence Maghtech'2002 à Rabat de Abdelkader DJEFLAT, coordonnateur du Réseau MAGHTECH. Etaient présents aux différentes réunions: Mehdi Amrani, Mehdi Lahlou, Riadh Zghal, Hafidh Boutaleb, Mohamed Harakat, Tahar Mounsif, Mohamed El Hattab. La mission a permis d'installer le nouveau Comité MAGHTECH-Maroc et le nouveau Coordinateur, d'installer le comité de préparation de la conférence MAGHTECH'2002, et enfin de redynamiser de l'équipe Maghtech-Maroc.

□  
□□

## INSTALLATION DE LA NOUVELLE EQUIPE MAGHTECH-MAROC

Une nouvelle équipe Maghtech-Maroc a été installée.

Outre les membres fondateurs : Mehdi Amrani Souhli, Mehdi Lahlou, Driss Guerraoui, Nouredine El Aoufi et Mohamed Alj, d'autres membres sont venus s'ajouter à l'équipe qui constituera le noyau dur de l'équipe Maghtech Maroc : La Coordination et la Présidence du groupe MAGHTECH Maroc ont été confiés au Professeur Mehdi AMRANI-SOUHLI en remplacement de Mehdi Lahlou qui continuera à être membre du Comité Scientifique International du Réseau.

La raison d'être du réseau étant de permettre un échange continu d'idées, de discussion et de présentation de travaux, il est nécessaire que des activités multiples soient assurées dans la période d'entre les conférences internationales. Ces dernières ne constituent en principe qu'un moment fort et une occasion de présenter des résultats de travaux de recherche effectués soit par les membres du réseau soit par d'autres personnes affiliées.

A cet effet, il a été décidé de monter un programme d'activités pour la période 2001/2002 jusqu'à la tenue de la conférence internationale Maghtech'2002. Une réunion est prévue pour tracer ce programme qui se composera :

- de tables rondes de chercheurs
- de séminaires assurés par des invités nationaux et étrangers
- des compte rendus de l'état d'avancement des travaux de thèse
- etc...

□  
□□

## INSTALLATION DU COMITE DE PREPARATION DE LA CONFERENCE MAGHTECH'2002

Le Comité de préparation de la Vème Conférence MAGHTECH'2002 a été désigné pour le suivi et la préparation une année avant l'évènement de la conférence. Présidé par Mr Mehdi Amrani Souhli, le Comité est composé d'une liste provisoire et nullement exhaustive de membres : Mehdi Lahlou, Tayeb Bennani, Hafid Boutaleb, Mustpaha El Khayat, Tahar Mounsif, et Nouredine El Aoufi.

Le Comité pourra s'adjoindre selon leurs intérêt et leurs compétences des membres permanents ou provisoires.

□  
□□

### **FINALISATION DE L'APPEL A COMMUNICATION.**

La problématique telle que définie par le Comité Scientifique International du réseau réuni à Oran en marge de la conférence Maghtech 2000. Quelques aménagements de détails ont été apportés après avis des différents membres du CSI présents à Rabat.

Le thème définitif retenu est donc:

**« NTIC, Economie du Savoir et Défis pour les Economies Maghrébines »**

Il est nécessaire de préciser les spécificités de cette l'approche utilisée pour traiter de cette question qui n'a pas fini de susciter un intérêt grandissant de cette question : nombre de rencontres, de publications et de colloques est interminable. Le réseau MAGHTECH se propose de contribuer à cette réflexion à partir de ses terrains de spécialisation et ses spécificités. Notre analyse se situe en amont des programmes des politiques et des plans : elle s'intéresse aux politiques scientifiques et technologiques nécessaires à mobiliser et concevoir pour accompagner les programmes de développement des NTIC dans les pays du Maghreb. Il est nécessaire pour les Pays du Maghreb de s'insérer dans cette nouvelle révolution non plus en tant que simple consommateurs et simple utilisateurs comme pour les technologies conventionnelles mais comme des producteurs capables de s'insérer d'une manière avantageuse dans la nouvelle division internationale du travail. Les NTIC et l'économie du savoir peuvent contribuer à dégager des avantages comparatifs dynamiques. Tout cela nécessite des politiques scientifiques et technologiques spécifiques des formes

nouvelles d'accumulation du savoir, des processus d'apprentissage et des systèmes nationaux d'innovation liées aux exigences spécifiques des NTIC et de l'économie du savoir.

-la période retenue a été confirmée les Mardi 16, Mercredi 17 et Jeudi 18 Avril 2002.

-le lieu reste à définir : trois endroits possibles ont été proposés : Rabat, Ifrane (université Akhaween) ou bien Marrakech. Le Comité d'Organisation tranchera les prochains jours.

La rencontre est organisée avec comme partenaire le Secrétariat d'Etat chargé de la Poste et des Technologies des Télécommunications et de l'information.

-la Faculté des Sciences économiques de Rabat

-la Faculté de Sciences économiques de Rabat Souissi

-l'INSEA : Institut National des Statistiques et d'Economie Appliquée,

-le GERRHE

D'autres partenaires potentiels sont : -la CEA : Commission Economique pour l'Afrique bureau de Tanger et l'Organisation Arabe pour le Développement Industriel

□  
□□

### **RENCONTRE ENTRE LES MEMBRES DU CONSEIL SCIENTIFIQUE DU RESEAU.**

Outre les membres de l'équipe Maroc, des discussions ont été également menées avec Mme Riadh Zghal, membre fondateur du Réseau et Présidente de Maghtech Tunisie, présente à Rabat. Deux points importants ont été évoqués par rapport aux perspectives de fonctionnement du réseau. La nécessité de lancer des travaux

conjoints entre les membres de différents pays du réseau. Le second point a porté sur la nécessité de renforcer les thématiques fondamentales de la question technologique aux détriment des thématiques sectorielles.

Visites et contacts pris.

En marge des travaux, des visites ont été effectuées notamment de :

-au Secrétaire d'Etat à la Recherche Scientifique et à la Technologie le Professeur : **Omar El Fassi** ;

-au Professeur **Tayeb Bennani** : Secrétaire Général du Ministère au Secrétariat d'Etat chargé de la Poste et des Technologies, des Télécommunications et de l'information à Rabat

□  
□□

### □NOMINATIONS

**Mr Mohamed ABOU**, Président de MAGHTECH Algérie est nommé Ministre de la Communication et de la Culture en Algérie depuis le mois de Juin 2001. Les membres du Conseil Scientifique International du Réseau ainsi que son Président lui adressent leurs plus vives félicitations et lui souhaitent plein succès dans sa tâche.

### NOUVELLE REVUE

Une nouvelle Revue intitulée :

COMMUNICATION, SCIENCE  
&TECHNOLOGIE

est née à l'Ecole Normale Supérieure de l'Enseignement Technique (ENSET) à Oran.

Cette revue rassemblera plusieurs domaines : Technologie et Eau, Environnement, Construction et Génie civil, Technologie électrique, électronique, énergétique, mécanique, métallurgique, transport, physique appliquée, génie des procédés, mathématiques appliquées, didactique et pédagogie des langues et des sciences

Directeur de la Revue : Abdelbaki Benziane

Equipe éditoriale : Abdelhadi Bouaziz et Youssef Sebbar.

Toutes nos félicitations et Longue vie à la revue !

□  
□□

### □ PUBLICATIONS DES MEMBRES DU RESEAU



Finalisation du manuscrit portant volume 1 de la conférence MAGHTECH'2000, correction des épreuves et en voie à l'éditeur. L'ouvrage doit être publié durant l'été 2001 aux éditions PUBLISUD Paris.



### Rappel

sous la direction de

**Jacques PERRIN**

(membre du Conseil Scientifique de Maghtech)

PILOTAGE ET EVALUATION DES  
PROCESSUS DE CONCEPTION

ECOSIP

*Avec la participation de :*

*Pierre Barthélémy, Nathalie Bonnardel,  
Hubert Houdoy, Clzude Pellegrin, Davis  
Ravairt, Olivier Sénéchal, Christian Tahon*

L'Harmattan 2001, 160 pages

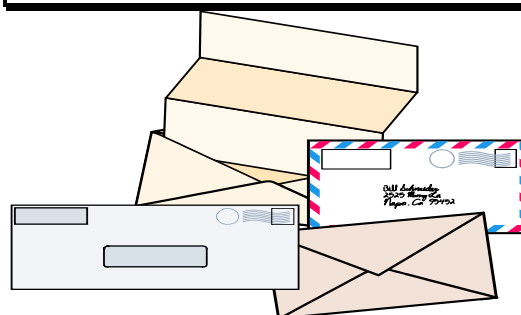
□  
□□

### □THESES, MEMOIRES ET TRAVAUX DE RECHERCHE EN COURS

**Helène Carré doctorante** à la Faculté des Sciences Economiques et Sociales de l'Université de Lille1, vient de soutenir brillamment sa thèse de Doctorat intitulée : « Capacité technologique et Innovation en Afrique sub-saharienne ». Dirigée par A. Djeflat la thèse a traité de la question des « Technological Capabilities » dans les pays à Système d'Innovation (SNI) incomplets dans la filière agro-alimentaire. Les membres du jury, incluent les Professeurs Jacques Perrin (INSA, Lyon), Denis Requier Desjardins (St Quentin, Paris), Jean Claude Rabier (Lille 1) et Mr Maurice Baudoux (Conseil Régional). Nous lui adressons toutes nos félicitations.

□  
□□

### □NOS LECTEURS NOUS ECRIVENT



Cette nouvelle rubrique est destinée aux membres du réseau Maghtech et les lecteurs de la Newslink qui souhaitent exprimer leurs points de vue concernant aussi bien la News que le réseau.

□  
□□

### NOUVEAUX MEMBRES

**KHARROUBI Awatef**, étudiante tunisienne à l'université de Mons Hainaut (UMH) en DESS des relations Euro-méditerranéennes.

□  
□□

### □ACQUISITION DE NOUVEAUX DOCUMENTS

*Le centre de documentation de  
MAGHTECH à Lille s'enrichit de nouveaux  
ouvrages :*

\* Nezzar, Kh. « Algérie : échec à une régression programmée » Publisud, 2001, 265 pages

## □ UN NOUVEAU LABORATOIRE DE RECHERCHE

Un nouveau laboratoire intitulé :

### Laboratoire Travail Industrie Développement

vient de voir le jour à Faculté des sciences juridiques économiques et sociales UFR Economie des Organisations l'Université Mohammed V- Agdal Rabat

avec le soutien de l'Université Pierre Mendès France de Grenoble (UFR DGES et laboratoire IREPD). Le Laboratoire Travail, Industrie, Développement (T.I.D) est dirigé par le **Professeur Noureddine El Aoufi** membre fondateur du réseau **MAGHTECH** et qui est aussi **Responsable de l'UFR Economie des Organisations**.

#### . objectifs

Le laboratoire se veut un lieu, physiquement repérable, où se réunissent des chercheurs unis par un projet commun, où les étudiants en troisième cycle peuvent trouver l'accueil et l'encadrement nécessaires à leurs travaux de mémoire et de thèse, les partenaires extérieurs (administrations, entreprises, syndicats, collectivités territoriales, organisations internationales,...) peuvent soumettre des demandes entrant dans le champ d'activité du laboratoire.

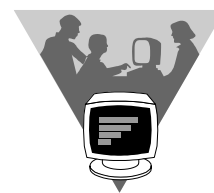
Le domaine de compétence du laboratoire est l'économie industrielle et l'économie du travail, dans une perspective de développement.

L'évolution des réalités, comme celle des théories, montre que l'organisation industrielle et l'organisation du travail sont si intimement liées qu'il est illusoire de vouloir les séparer. L'entrée dans une économie basée sur les connaissances et les compétences est une preuve de cette

relation forte entre les deux domaines. Et comment comprendre les stratégies des entreprises, qui ont tendance aujourd'hui à se replier sur "leur métier", sans tenir compte du fait qu'elles ont à choisir, en permanence, entre des emplois internes et des contrats avec des fournisseurs ? Comment analyser les performances des investissements sans prendre en compte les contrats de travail, les modalités de recrutement de la main d'œuvre et les institutions de formation ?

Le laboratoire entend être à la fois un espace de discussion et de réflexion sur la théorie économique et un lieu d'observation des réalités, prioritairement mais non exclusivement marocaines.

□  
□□



## □ RAPPEL

↪ Le réseau MAGHTECH a changé de site web depuis octobre 1999 ; vous pouvez visiter le nouveau site à l'adresse : Vous pouvez trouver toutes les informations concernant le réseau à l'adresse suivante :

**<http://WWW.fraternet.org/maghtech/index.htm>**

↪ Les lecteurs qui ne l'ont pas fait encore et qui souhaitent recevoir la Newslink par courrier électronique sont priés de nous faire parvenir leur email aux adresses suivantes :

abdelkader.djeflat@univ-lille1.fr



**Lire également dans la  
SERIE MAGHTECH**

**Ouvrages**

DJEFLAT, Abdelkader & ZGHAL, Riadh (ed.) «Science, Technologie et Croissance au Maghreb Biruni, Tunisie, 1995, 278 pages

ZAWDIE, G. & DJEFLAT, A. «Technology and Transition: the Maghreb at the crossroads» Frank Cass, 1996, London, 200 pages

DJEFLAT, A. & LAHLOU, M. (ed.) «Technologie, transition et stratégies de développement au Maghreb» (ed.) Diwan/Maghtech, 1998, Rabat, Maroc, 216 pages

DJEFLAT, A. « Algérie : des principes de Novembre à l'Ajustement structurel », Série CODESRIA, Karthala, 1999, 362 pages (ouvrage collectif)

DJEFLAT, A. ; ZGHAL, R. & ABOU, M. « L'Innovation au Maghreb : Enjeux et Perspectives pour le 21<sup>ème</sup> siècle » Série Maghtech, Editions Ibn Khaldoun, Oran 2000, 406 pages

**Numéros spéciaux de revues**

«Technology and Transition in the Maghreb» Science, Technology & Development, volume 13, Winter 1995, n° 3, Frank Cass, 192 pages (Abdelkader Djeflat & Girma Zawdie)

« Stratégies pour l'intégration des Sciences et de la Technologie dans le

développement algérien et les enjeux de la Transition » Actes du Symposium sur les Science et les Technologies en Algérie, Annales de l'Université d'Oran, Numéro Spécial, Avril 1997, 177 pages (Abdelkader Djeflat & Mohamed Abbou)

«Nouveaux regards sur la problématique de l'intégration des Sciences et des Techniques dans les économies africaines » Numéro Spécial, Cahiers Lillois d'Economie et de Sociologie, (CLES), N°30, 2<sup>ème</sup> semestre 1997 (Abdelkader Djeflat & Jean Claude Verez).

**Formulaire de contribution/ collecte d'informations pour la lettre Newslink**

Veillez nous faire parvenir le plus vite possible les informations concernant vos travaux scientifiques de manière à les inclure dans le prochain numéro de Newslink.

**Nom** : .....

**Prénom** : .....

**Institution** : .....

1°) **Publications**

- ouvrage (auteurs, titre, maison d'édition, année) : .....

.....

-articles de revue : .....

.....

-travaux non publiés : .....

.....

2°) **Participation à des manifestations scientifiques (avec ou sans communication)**

- nature de la manifestation (journée d'étude, symposium, table ronde, séminaire, colloque) :

.....

- thème : .....

- lieu : .....

- date : .....

- titre de la communication : .....

3°) **Suggestions concernant la lettre (présentation, contenu, etc...)**

.....

.....

**A renvoyer à** : A.Djefflat, MAGHTECH, Faculté des Sciences Economiques et Sociales, Université des Sciences et Technologie de Lille, 59655 Villeneuve d'Ascq cedex, France, Tel: (03) 20 33.71.03 Fax: (03) 20.43.66.55 Email: abdelkader.djefflat@univ-lille1.fr